

ECOLE DES PONTS PARISTECH,  
SUPAERO (ISAE), ENSTA PARISTECH,  
TELECOM PARISTECH, MINES PARISTECH,  
MINES DE SAINT-ETIENNE, MINES DE NANCY,  
TELECOM BRETAGNE, ENSAE PARISTECH (FILIERE MP)  
ECOLE POLYTECHNIQUE (FILIERE TSI)

## CONCOURS D'ADMISSION 2014

### LANGUES VIVANTES

Durée de l'épreuve : 1 h 30

L'emploi de tous documents (dictionnaires, imprimés, ...) et de tous appareils (traductrices, calculatrices électroniques, ...) est interdit dans cette épreuve.

Sujets mis à la disposition des concours :  
CYCLE INTERNATIONAL, ECOLES DES MINES, TELECOM INT, TPE-EIVP  
*Cette épreuve est commune aux candidats des filières MP, PC, PSI.*

*Pour faciliter la correction de l'épreuve, les candidats écriront leur texte toutes les deux lignes.*

*L'épreuve de langue vivante est constituée, d'une part, d'un THÈME, et d'autre part, d'un EXERCICE D'EXPRESSION ECRITE qui n'est pas un exercice de contraction et qui consiste à répondre à deux questions.*

- Le thème est noté sur 8.*
- La première question est notée sur 5.*
- La deuxième question est notée sur 7.*

*La réponse à la première question devra comporter 70 mots au minimum, sans dépasser 120 mots. Elle permet d'évaluer la compréhension du texte et la capacité des candidats à s'exprimer avec leurs propres mots.*

*La réponse à la deuxième question devra comporter 110 mots au minimum, sans dépasser 200 mots. Plus ouverte, elle permet d'apprécier les qualités d'expression, de jugement et d'argumentation.*

*Dans les deux questions de l'exercice d'expression écrite, le candidat indiquera lui-même le nombre de mots employés dans sa réponse.*

***Le non respect des limites indiquées sera sanctionné.***

*Les candidats sont priés de mentionner en tête de leur copie la langue dans laquelle ils ont composé. Il est rappelé que cette langue est obligatoirement celle qu'ils ont indiquée dans leur dossier d'inscription.*

*Les candidats trouveront l'épreuve d'allemand à la page 2, l'épreuve d'anglais à la page 4, l'épreuve d'arabe à la page 6, l'épreuve d'espagnol à la page 8, l'épreuve d'italien à la page 10 et l'épreuve de russe à la page 12.*

**Remarque :** *Les références et les titres du thème, lorsqu'ils existent, ne sont pas à traduire.*

## ANGLAIS

### Expression écrite

#### **Books are gone, but screens are bright in tomorrow's library**

In 2002, Arizona's Tucson-Pima Public Library system opened a branch without books, the first in the U.S. to attempt an all-digital existence. But just a few years later, the library phased in printed materials. Patrons demanded them. "I don't think people could really envision a library without any books in it," says Susan Husband, the Santa Rosa Branch manager.

The bookless library may have been ahead of its time a decade ago. Back then, libraries still had one overriding mission: lending books. There were no Kindles, no Nooks, no iPads. The few e-books that existed weren't held by public libraries and made up just 0.5% of trade revenue. [...] But with a quarter of Americans 16 and older now reading e-books, those behind San Antonio's new Bexar County Digital Library, touted as the nation's only all-digital public library, are convinced its time has come.

The \$2.4 million, 370m<sup>2</sup> space, also known as BiblioTech, opened Sept. 14 and has been likened to an orange-hued Apple Store. Stocked with 10,000 e-books, 500 e-readers, 48 computers and 20 iPads and laptops, the digital library includes a children's area, community rooms and a Starbucks-like café to encourage collaboration among patrons in an inviting space. And it will have zero print materials.

The notion of a bookless library no longer seems so daring, considering our drift toward all things digital. But it raises a basic question: What's the point of a library without books?

"The library is no longer the place where you walk in and the thing you pay the most attention to is the book collection," says American Library Association president Maureen Sullivan. "It's now a place where you're immediately attuned to the variety of ways that people are making use of that space."

Across the U.S., public library systems have undergone radical transformations, often moving and consolidating book collections to make way for collaborative, digital-ready spaces that can adapt to emerging technologies. They are also trying to serve low-income Americans.

Adapted from an article by Josh Sanburn in *Time*, October 14, 2013

#### Questions:

1. According to the journalist, how have U.S. libraries and their vocation evolved over the past decade? Answer the question in your own words (70-120 words).
2. In your opinion, how far can technology influence the way we read? Discuss, giving precise examples. (110-200 words).

## ANGLAIS

### Thème

Ils étaient au terme de leur voyage, le point le plus au sud des Etats-Unis, là où commence et finit la Floride.

Avec ses rues étroites, ses jardins tropicaux et ses maisons coloniales, l'endroit avait quelque chose d'intemporel. Ils garèrent la Thunderbird sur le bord de mer et firent quelques pas sur la plage avant de rejoindre un petit café où les anciens avaient l'habitude de se réunir. Ils avaient rendez-vous avec Roberto Cruz, l'oncle d'Ilena, un vieil habitant de l'île qui avait été l'homme à tout faire d'Hemingway lorsque le grand écrivain avait séjourné à Key West, dans les années trente. Depuis, la municipalité avait racheté la maison pour en faire un musée et Roberto faisait office de gardien.

Il habitait une petite dépendance juste à côté de la maison du maître et insista pour qu'Elliot et Ilena logent chez lui plutôt qu'à l'hôtel. Les deux jeunes acceptèrent et le suivirent jusqu'à leur destination.

— Bienvenue chez Hemingway ! dit-il.

Guillaume Musso, *Seras-tu là ?*  
XO Editions 2006, pp 179-180.

